



2024/1668

12.6.2024

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL (UE) 2024/1668

tat-30 ta' Mejju 2024

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed f'isem l-Unjoni Ewropea fis-16-il laqgħa tal-Kumitat tal-Partijiet tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika b'rabta mal-adozzjoni ta' rakkomandazzjoni u konklużjonijiet indirizzati lil hames Stati Partijiet dwar l-implimentazzjoni tagħhom tal-Konvenzjoni, fir-rigward ta' kwistjonijiet relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 78(2), l-Artikolu 82(2) u l-Artikolu 84, flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika ("il-Konvenzjoni") giet konkluża mill-Unjoni bid-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1075 ⁽¹⁾, fir-rigward tal-istituzzjonijiet u l-amministrazzjoni pubblika tal-Unjoni, u bid-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1076 ⁽²⁾, fir-rigward ta' kwistjonijiet relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement, sa fejn dawn jaqgħu fil-kompetenza esklużiva tal-Unjoni, u dahlet fis-sehh għall-Unjoni fl-1 ta' Ottubru 2023.
- (2) F'konformità mal-Artikolu 66(1) tal-Konvenzjoni, il-Grupp ta' esperti dwar l-azzjoni kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika ("GREVIO") ingħata l-kompitu li jimmonitorja l-implimentazzjoni ta' din il-Konvenzjoni mill-Partijiet. Skont l-Artikolu 68(11) tal-Konvenzjoni, GREVIO għandu jadotta r-rapport u l-konklużjonijiet tiegħu dwar il-miżuri meħuda mill-Parti kkonċernata biex timplimenta d-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni.
- (3) Il-Kumitat tal-Partijiet tal-Konvenzjoni jista' jadotta rakkomandazzjonijiet indirizzati lill-Parti kkonċernata, f'konformità mal-Artikolu 68(12) tal-Konvenzjoni. Ir-rakkomandazzjonijiet huma msejsa fuq ir-rapport ta' GREVIO u jagħmlu distinzjoni bejn dawk il-miżuri li, fil-fehma tal-Kumitat tal-Partijiet, il-Parti jenhtieg li tehdhom mill-aktar fis possibbli, b'rekwizit li tirrapportalu dwar il-passi meħuda f'dak ir-rigward f'perjodu ta' 3 snin, u dawk li, filwaqt li huwa importanti, il-Kumitat tal-Partijiet iqis li jistgħu jithallew flivell sekondarju ta' immedjatezza. Fi tmiem il-perjodu ta' 3 snin, il-Parti trid tirrapporta lill-Kumitat tal-Partijiet dwar il-miżuri meħuda fi hdan 10 oqsma speċifiċi tal-Konvenzjoni. Abbażi ta' dik l-informazzjoni, u kwalunkwe informazzjoni addizzjonali miksuba minn organizzazzjonijiet mhux governattivi, is-soċjetà ċivili u l-istituzzjonijiet nazzjonali għall-protezzjoni tad-drittijiet tal-bniedem, il-Kumitat tal-Partijiet għandu jadotta konklużjonijiet dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet, imħejjija mis-Segretarjat tal-Kumitat.
- (4) Matul is-16-il laqgħa tiegħu fil-31 ta' Mejju 2024, il-Kumitat tal-Partijiet, mistenni jadotta l-abbozz ta' rakkomandazzjoni u erba' abbozzi ta' konklużjonijiet li ġejjin, dwar l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni minn hames Stati Partijiet (l-abbozzi ta' rakkomandazzjoni u ta' konklużjonijiet):
 - ir-Rakkomandazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-Prevenzjoni u l-Ġlieda Kontra l-Vjolenza fuq in-Nisa u l-Vjolenza Domestika mil-Liechtenstein [IC-CP(2024)1-prov];
 - il-Konklużjonijiet dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet fir-rigward ta' Andorra adottati mill-Kumitat tal-Partijiet [IC-CP(2024)2-prov];
 - il-Konklużjonijiet dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet fir-rigward tal-Belġju adottati mill-Kumitat tal-Partijiet [IC-CP(2024)3-prov];

⁽¹⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1075 tal-1 ta' Ġunju 2023 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika fir-rigward tal-istituzzjonijiet u l-amministrazzjoni pubblika tal-Unjoni (ĠU L 143 I, 2.6.2023, p. 1).

⁽²⁾ Id-Deciżjoni tal-Kunsill (UE) 2023/1076 tal-1 ta' Ġunju 2023 dwar il-konklużjoni, f'isem l-Unjoni Ewropea, tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika fir-rigward ta' materji relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement (ĠU L 143 I, 2.6.2023, p. 4).

- il-Konklużjonijiet dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet fir-rigward ta' Malta adottati mill-Kumitat tal-Partijiet [IC-CP(2024)4-prov]; kif ukoll
- il-Konklużjonijiet dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet fir-rigward ta' Spanja adottati mill-Kumitat tal-Partijiet [IC-CP(2024)5-prov].
- (5) L-abbozzi ta' rakkomandazzjoni u ta' konklużjonijiet jikkoncernaw l-implimentazzjoni ta' dispozizzjonijiet tal-Konvenzjoni li huma relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, b'hal kwistjonijiet relatati mal-protezzjoni u l-appoġġ għall-vittmi tal-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika, kif ukoll ta' dispozizzjonijiet tal-Konvenzjoni relatati mal-ażil u n-non-refoulement. Għaldaqstant, huwa xieraq li tiġi stabbilita l-pożizzjoni li għandha tittiehed fisem l-Unjoni fil-Kumitat tal-Partijiet fir-rigward ta' kwistjonijiet relatati mal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement, sa fejn dawn jaqgħu taht il-kompetenza esklużiva tal-Unjoni, b'mod partikolari d-Direttiva (UE) 2024/1385 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽¹⁾, id-Direttiva 2012/29/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽²⁾, ir-Regolament (UE) 2024/1348 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽³⁾ u d-Direttiva 2013/33/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ⁽⁴⁾, u peress li l-atti previsti jistgħu jinfluwenzaw b'mod deċiżiv il-kontenut tal-liġi tal-Unjoni billi jistgħu jaffettwaw l-interpretazzjoni tad-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Konvenzjoni fil-futur.
- (6) Fir-rigward tal-Liechtenstein, l-abbozz ta' rakkomandazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni jinkludi l-htieġa li d-definizzjonijiet rilevanti jiġu adottati u allinjati mal-Konvenzjoni (l-Artikolu 3 tal-Konvenzjoni), li jsir sforz għall-ugwaljanza bejn il-ġeneri, inkluż billi jittiehdu miżuri f'dak ir-rigward, u biex jiġu indirizzati d-drittijiet u l-htigijiet tal-gruppi esposti għal diskriminazzjoni intersezzjonali jew friskju li jintlaqtu minnha (l-Artikolu 4 tal-Konvenzjoni), li tiġi żviluppata strateġija jew pjan ta' azzjoni komprensivi għall-prevenzjoni u l-ġlieda ta' kull forma ta' vjolenza koperti mill-Konvenzjoni (l-Artikoli 7 tal-Konvenzjoni), li jiġi żgurat finanzjament għall-organizzazzjoni rilevanti tas-soċjetà ċivili (l-Artikolu 8 tal-Konvenzjoni), li jiġu allokati riżorsi umani u finanzjarji lill-korpi ta' koordinazzjoni (l-Artikolu 10 tal-Konvenzjoni), li jiġu armonizzati s-sistemi tal-ġbir tad-data u li jsir s'fharriġ regolari tal-popolazzjoni dwar il-forom kollha ta' vjolenza koperti mill-Konvenzjoni (l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni), li tiġi żgurata linja telefonika bla h'las u ddedikata mal-Istat kollu (l-Artikolu 24 tal-Konvenzjoni) u li jintużaw ordnijiet ta' inibizzjoni tal-pulizija biex tiġi żgurata l-protezzjoni tal-vittmi (l-Artikolu 52 tal-Konvenzjoni). Peress li r-rakkomandazzjonijiet dwar dawk il-kwistjonijiet huma konformi mal-politiki u l-oġettivi fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja u fi kwistjonijiet kriminali u ma jqajmu ebda thassib fir-rigward tal-liġi tal-Unjoni, jenhtieġ li l-pożizzjoni tal-Unjoni tkun li ma toġġezzjonax għall-adozzjoni tar-rakkomandazzjoni indirizzata lil-Liechtenstein.
- (7) Fir-rigward ta' Andorra, l-abbozz ta' konklużjonijiet dwar l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni jinkludi l-htieġa li jiġi żgurat li l-partijiet ikkonċernati rilevanti jirċievu biżżejjed riżorsi umani u finanzjarji (l-Artikoli 8 u 25 tal-Konvenzjoni), li jiġi żgurat approċċ ikkoordinat u trasversali għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa (l-Artikolu 7 tal-Konvenzjoni), li jiġi żgurat il-ġbir ta' data dwar il-vjolenza fuq in-nisa, (l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni), li jiġi żgurat li l-vittmi jkollhom aċċess għal ordnijiet ta' inibizzjoni ta' emerġenza f'konformità mal-Konvenzjoni (l-Artikolu 52 tal-Konvenzjoni) u li jikkonformaw mar-rekwiżiti tal-Konvenzjoni dwar l-istatus ta' residenza tal-vittmi tal-vjolenza fuq in-nisa (l-Artikolu 59 tal-Konvenzjoni). Peress li l-konklużjonijiet dwar dawk il-kwistjonijiet huma konformi mal-politiki u l-oġettivi tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, l-ażil u n-non-refoulement, u ma jqajmu l-ebda thassib fir-rigward tal-liġi tal-Unjoni, jenhtieġ li l-pożizzjoni tal-Unjoni tkun li ma toġġezzjonax għall-adozzjoni tal-konklużjonijiet indirizzati lil Andorra.
- (8) Fir-rigward tal-Belġju, l-abbozzi ta' konklużjonijiet dwar l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni jinkludi l-htieġa li jiġi żgurat il-ġbir ta' data dwar il-vjolenza fuq in-nisa (l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni), il-htieġa li jiġi żgurat li s-servizzi ta' appoġġ speċjalizzati jirċievu finanzjament b'mod li jiżgura s-servizzi kontinwi tagħhom (l-Artikoli 8 u 25 tal-Konvenzjoni) u l-htieġa li jiġi żgurat li l-kwistjonijiet relatati mal-vjolenza fuq in-nisa jitqiesu mill-awtoritajiet kompetenti rilevanti li jiddeċiedu dwar id-drittijiet ta' kustodja u ta' żjara (l-Artikolu 31 tal-Konvenzjoni). Peress li l-konklużjonijiet dwar dawk il-kwistjonijiet huma konformi mal-politiki u l-oġettivi fil-qasam tal-kooperazzjoni ġudizzjarja u fi kwistjonijiet kriminali u ma jqajmu ebda thassib fir-rigward tal-liġi tal-Unjoni, jenhtieġ li l-pożizzjoni tal-Unjoni tkun li ma toġġezzjonax għall-adozzjoni tal-konklużjonijiet indirizzati lil-Belġju.

⁽¹⁾ Id-Direttiva (UE) 2024/1385 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Mejju 2024 dwar il-ġlieda kontra l-vjolenza fuq in-nisa u l-vjolenza domestika (ĠU L, 2024/1385, 24.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2024/1385/oj>).

⁽²⁾ Id-Direttiva 2012/29/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-25 ta' Ottubru 2012 li tistabbilixxi standards minimi fir-rigward tad-drittijiet, l-appoġġ u l-protezzjoni tal-vittmi tal-kriminalità, u li tissostitwixxi d-Deċiżjoni Qafas tal-Kunsill 2001/220/GAI (ĠU L 315, 14.11.2012, p. 57).

⁽³⁾ Ir-Regolament (UE) 2024/1348 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Mejju 2024 li jistabbilixxi proċedura komuni għal protezzjoni internazzjonali fl-Unjoni u li jhassar id-Direttiva 2013/32/UE (ĠU L, 2024/1348, 22.5.2024, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/1348/oj>).

⁽⁴⁾ Id-Direttiva 2013/33/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-26 ta' Ġunju 2013 li tistabbilixxi l-istandards dwar l-akkoljenza ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali (ĠU L 180, 29.6.2013, p. 96).

- (9) Fir-rigward ta' Malta, l-abbozz ta' konklużjonijiet dwar l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni jinkludi l-htieġa li tissaħħah il-kooperazzjoni ma' atturi mhux governattivi, inklużi dawk li jipprovdu servizzi ta' appoġġ speċjalizzati, u li tiġi żgurata l-partecipazzjoni effettiva tagħhom fit-tfassil tal-politiki rilevanti (l-Artikolu 7 tal-Konvenzjoni), li jiġi żgurat il-ġbir komprensiv ta' data fir-rigward tal-forom kollha ta' vjolenza koperti mill-Konvenzjoni (l-Artikolu 11 tal-Konvenzjoni), li jittiehdu għadd ta' miżuri fil-qasam tal-kustodja u d-drittijiet għal żjara biex tiġi żgurata s-sikurezza tal-vittmi u tat-tfal tagħhom (l-Artikolu 31 tal-Konvenzjoni) u li jiġi żgurat li l-leġislazzjoni tkun konformi mal-Konvenzjoni fir-rigward ta' ordnijiet ta' inibizzjoni ta' emerġenza u ordnijiet ta' inibizzjoni (l-Artikoli 52 u 53 tal-Konvenzjoni). Peress li l-konklużjonijiet dwar dawk il-kwistjonijiet huma konformi mal-politiki u l-oġġettivi fil-qasam tal-kooperazzjoni gudiżżjarja u fi kwistjonijiet kriminali u ma jqajmu ebda thassib fir-rigward tal-liġi tal-Unjoni, jenhtieġ li l-pożizzjoni tal-Unjoni tkun li ma toġġezżjonax għall-adozzjoni tal-konklużjonijiet indirizzati lil Malta.
- (10) Fir-rigward ta' Spanja, l-abbozzi ta' konklużjonijiet dwar l-implimentazzjoni tagħha tal-Konvenzjoni jinkludu l-htieġa li jiġi armonizzat il-livell ta' appoġġ u protezzjoni tan-nisa vittmi fil-pajjiż kollu (l-Artikoli 7, 10 u 25 tal-Konvenzjoni), li jiġu indirizzati l-htigijiet ta' protezzjoni tan-nisa esposti għal forum ta' diskriminazzjoni intersezzjonali (l-Artikolu 4 tal-Konvenzjoni), li jiġu appoġġati l-organizzazzjonijiet mhux governattivi tad-drittijiet tan-nisa, inkluż finanzjarjament (l-Artikolu 9 tal-Konvenzjoni) u li jiġi żgurat l-aċċess rapidu tan-nisa li jfittxu l-ażil għall-proċedura tal-ażil u għal akkomodazzjoni sikura u li tiġi żgurata d-detezzjoni ta' nisa li jfittxu aзіl li jehtieġu protezzjoni (l-Artikoli 60 u 61 tal-Konvenzjoni). Peress li l-konklużjonijiet dwar dawk il-kwistjonijiet huma konformi mal-politiki u l-oġġettivi tal-Unjoni fil-qasam tal-kooperazzjoni gudiżżjarja f'materji kriminali, l-aзіl u n-non-refoulment, u ma jqajmu l-ebda thassib fir-rigward tal-liġi tal-Unjoni, jenhtieġ li l-pożizzjoni tal-Unjoni tkun li ma toġġezżjonax għall-adozzjoni tal-konklużjoni indirizzata lil Spanja.
- (11) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-isparju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u minghajr preġudizzju għall-Artikolu 4 ta' dak il-Protokoll, l-Irlanda mhix qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhix marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha.
- (12) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' din id-Deciżjoni u mhijiex marbuta biha jew soġġetta għall-applikazzjoni tagħha,

ADOTTA DIN ID-DECIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tittiehed fisem l-Unjoni fis-16-il laqgħa tal-Kumitat tal-Partijiet, stabbilit skont l-Artikolu 67 tal-Konvenzjoni, għandha tkun li ma toġġezżjonax għall-adozzjoni tal-atti li ġejjin:

- (1) ir-Rakkomandazzjoni dwar l-implimentazzjoni tal-Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-Prevenzjoni u l-Għieda Kontra l-Vjolenza fuq in-Nisa u l-Vjolenza Domestika mil-Liechtenstein [IC-CP(2024)1-prov];
- (2) il-Konklużjonijiet dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet fir-rigward ta' Andorra adottati mill-Kumitat tal-Partijiet [IC-CP(2024)2-prov];
- (3) il-Konklużjonijiet dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet fir-rigward tal-Belġju adottati mill-Kumitat tal-Partijiet [IC-CP(2024)3-prov];
- (4) il-Konklużjonijiet dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet fir-rigward ta' Malta adottati mill-Kumitat tal-Partijiet [IC-CP(2024)4-prov]; kif ukoll
- (5) il-Konklużjonijiet dwar l-implimentazzjoni tar-rakkomandazzjonijiet fir-rigward ta' Spanja adottati mill-Kumitat tal-Partijiet [IC-CP(2024)5-prov].

Artikolu 2

Din id-Deciżjoni għandha tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell, it-30 ta' Mejju 2024.

Għall-Kunsill

Il-President

H. LAHBIB